



# ĐẠI SỨ QUÁN HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲ

Phòng Thông tin - Văn hóa

Tầng 3, Rose Garden Tower, 6 Ngọc Khánh

Hà Nội, Việt Nam

(84-4) 831-4580 -- Fax: (84-4) 831-4601

TẠP CHÍ ĐIỆN TỬ CỦA BỘ NGOẠI GIAO HOA KỲ

CÁC VẤN ĐỀ DÂN CHỦ, 11/2001

## TỰ DO TÔN GIÁO NHƯ LÀ MỘT QUYỀN CỦA CON NGƯỜI

### LỜI TÒA SOẠN

*Quyền tự do tôn giáo thể hiện nguồn gốc và sự tồn tại của nước Mỹ. Nhiều nhà lập quốc của chúng ta đã chạy trốn sự đàn áp tôn giáo ở nước ngoài, mang trong con tim khối óc họ lý tưởng tự do tôn giáo. Họ đã đưa tự do tôn giáo vào trong luật pháp, coi đó là quyền cơ bản và là trụ cột của quốc gia. Từ khi thành lập đến nay, nước Mỹ trân trọng và tôn vinh di sản quý giá này bằng cách ủng hộ tự do tôn giáo và tạo cơ hội tị nạn cho những người bị đàn áp tôn giáo.*

Đạo luật về tự do tín ngưỡng quốc tế năm 1998.

Trong diễn văn từ biệt năm 1789, George Washington nhấn nhủ đồng bào mình rằng tôn giáo cũng như chính phủ là một bộ phận trong cấu trúc của đời sống. Ông nói rằng: "Tôn giáo và đạo đức là hai trụ cột không thể thiếu được. Sẽ là vô nghĩa nếu con người khăng định lòng trung thành với chủ nghĩa yêu nước, nhưng lại có những hành động nhằm lật đổ hai trụ cột lớn này cho hạnh phúc của con người hoặc phá huỷ hai công cụ đặc lực nhất trong việc thực hiện bổn phận của con người và của người công dân".

Washington nhận thấy rằng bên cạnh việc quản lý có hiệu quả, nhân dân phải được quyền theo những tín ngưỡng mà họ thấy cần thiết đối với -những trụ cột lớn cho hạnh phúc của con người."

Bài báo này trên Tạp chí điện tử nghiên cứu sâu hơn quan điểm của Washington và coi tự do tôn giáo là quyền lợi của nhân loại. Để bắt đầu trình bày vấn đề này, Tom Farr, Giám đốc Văn Phòng Tự do Tôn Giáo thuộc Bộ Ngoại giao giải thích báo cáo tự do tôn giáo quốc tế mà văn phòng này công bố hàng năm và giải thích tại sao báo cáo này lại rất quan trọng trong một thế giới mà ở đó vẫn có nhiều nước tiếp tục vi phạm quyền tự do tôn giáo của nhân dân.

Nước Mỹ có cam kết lâu dài đối với tự do tôn giáo. Những người sáng lập ra nước Mỹ đã đưa tự do tôn giáo thành điều khoản tự do đầu tiên trong Hiến pháp nước Mỹ. Nói tiếp ý tưởng đó, Đạo luật Tự do Tôn giáo Quốc tế đã trao cho nước Mỹ quyền đưa ra báo cáo hàng năm theo dõi những những quốc gia đã ngăn cản, không cho công dân nước họ được hưởng quyền tự do tôn giáo. Chúng tôi đã viết lời tựa và lời giới thiệu cho Báo cáo Thường niên về Tự do Tôn giáo Quốc tế năm 2001 kèm theo cả Web site của Bộ Ngoại giao có đăng bản báo cáo đó.

Nhiều người trên khắp thế giới, kể cả người Mỹ không nhận thấy sự phong phú về tôn giáo ở nước Mỹ ngày nay. Tiến sĩ Diana L. Eck, giáo sư về tôn giáo so sánh và nghiên cứu ấn Độ tại trường Đại học Harvard, đã

nghiên cứu về tính đa dạng này và trình bày quá trình nước Mỹ trở thành nước đa dạng nhất về tôn giáo như thế nào.

Cuối cùng, Derek H. Davis, Giám đốc chương trình nghiên cứu Nhà thờ và nhà nước thuộc trường Đại học Baylor xem xét bốn trụ cột của tự do tôn giáo quốc tế: Tuyên bố Toàn cầu về Nhân quyền; Hiệp ước Quốc tế về quyền Dân sự và Chính trị; tuyên bố Liên Hiệp Quốc về việc Xoá bỏ mọi Hình thức Không khoan dung và Phân biệt đối xử dựa vì lý do Tôn giáo hay Tín ngưỡng; Văn kiện ký kết tại Vienne. Ông cũng xem xét việc chúng ta phải tiếp tục sử dụng các hiệp ước quốc tế để tăng cường hơn nữa tự do tôn giáo như thế nào qua việc xây dựng luật pháp, giáo dục và sự tách biệt giữa nhà thờ và nhà nước.

*Toàn văn bài viết có trên Internet tại:*

<http://usinfo.state.gov/journals/itdhr/1101/ijde/intro.htm> (Tiếng Anh)

[http://usembassy.state.gov/vietnam/wwwhta62\\_0.html](http://usembassy.state.gov/vietnam/wwwhta62_0.html) (Tiếng Việt)